VERORDENING (EEG) Nr. 1693/77 VAN DE RAAD

van 25 juli 1977

tot verlenging van de regeling welke van toepassing is op het handelsverkeer met Malta tot na de datum waarop de eerste etappe van de Associatieovereenkomst verstrijkt

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 43 en 113,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Overwegende dat de bepalingen met betrekking tot de eerste etappe van de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (2), met inbegrip van het Protocol houdende vaststelling van enkele bepalingen betreffende de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta (2) welke werden verlengd bij Overeenkomst van 26 februari 1976 (4), op 30 juni 1977 verstrijken ;

Overwegende dat er over een aanvullend protocol bij de Associatieovereenkomst is onderhandeld ;

Overwegende dat het, in afwachting van de inwerkingtreding van dit protocol, dienstig is de regeling die de Gemeenschap in het kader van de Associatie met Malta voor het handelsverkeer met dit land toepast, te verlengen, rekening houdend met het resultaat van de onderhandelingen over dit protocol, ten einde bepaalde traditionele handelsstromen niet plotseling te onderbreken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De regeling inzake het handelsverkeer welke werd ingesteld bij de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta, met inbegrip van het Protocol houdende vaststelling van enkele bepalingen betreffende deze Overeenkomst, doch met uitsluiting van de bepalingen van artikel 4, artikel 9, lid 1, en artikel 11 van genoemd Protocol, alsmede bij Besluit nr. 1/76 van de Associatieraad EEG-Malta van 29 juni 1976 houdende afwijking van de definitie van het begrip produkten van oorsprong voor de ontvangtoestellen van post 85.15 van de Naamlijst van Brussel (5), blijft na 30 juni 1977 van toepassing in de Gemeenschap.

Artikel 2

Voor de produkten vallende onder artikel 59, lid 1, sub b), van de Toetredingsakte (6) blijft artikel 4 van het Protocol houdende vaststelling van enkele bepalingen betreffende de Overeenkomst waarbij een Associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Economische Gemeenschap en Malta, tot en met 31 december 1977 van toepassing.

Artikel 3

1. Tot de inwerkingtreding van het aanvullend protocol, doch uiterlijk tot en met 31 december 1977, worden de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor de volgende produkten, van oorsprong uit Malta, geheel geschorst in het kader van een communautair tariefcontingent van 375 ton :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
16.02	Andere bereidingen en conserven, van vlees of van slachtafvallen : B. andere : III. overige : b) andere : 1. Rundvlees of slachtafvallen van runderen bevattend : bb) andere

2. In afwijking van de bijzondere bepalingen in bijlage II van het Protocol Oorsprong voor post 16.02, waarin wordt bepaald dat produkten niet van oorsprong van hoofdstuk 2 niet mogen worden gebruikt, wordt in Malta vervaardigde „stewed steak" in blik, indien niet wordt voldaan aan deze voorwaarde, beschouwd als een produkt van oorsprong uit Malta, mits wordt voldaan aan de andere voorwaarden die op deze post van toepassing zijn.

De certificaten inzake goederenverkeer EUR 1 die op grond van de in dit lid bedoelde afwijking worden afgegeven voor produkten van oorsprong, moeten in rubriek 7 van de volgende vermelding worden voorzien :

„Derogation stewed steak".

(1) Advies uitgebracht op 8 juli 1977 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(2) PB nr. L 61 van 14. 3. 1971, blz. 2.
(3) PB nr. L 111 van 28. 4. 1976, blz. 3.
(4) PB nr. L 81 van 27. 3. 1976, blz. 2.
(5) PB nr. L 185 van 9. 7. 1976, blz. 5.
(6) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.

Artikel 4

1. Van het in artikel 3 genoemde communautair tariefcontingent wordt een eerste gedeelte van 350 ton over de Lid-Staten verdeeld ; de quota die, behoudens het bepaalde in artikel 7, gelden tot het eind van de in artikel 3, lid 1, omschreven periode bedragen de volgende hoeveelheden :

Benelux	2 ton,
Denemarken	2 ton,
Duitsland	2 ton,
Frankrijk	2 ton,
Ierland	2 ton,
Italië	2 ton,
Verenigd Koninkrijk	338 ton.

2. Het tweede gedeelte, dat 25 ton beloopt, vormt de reserve.

Artikel 5

1. Indien het aanvankelijke quotum van een Lid-Staat, zoals vastgesteld in artikel 4, lid 1, dan wel datzelfde quotum, verminderd met het bij toepassing van artikel 7 in de reserve teruggestorte gedeelte, voor 90 % of meer is benut, gaat deze Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, onverwijld over tot opneming, voor zover in de reserve nog een voldoende hoeveelheid aanwezig is, van een tweede quotum ter grootte van 15 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

2. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn aanvankelijk quotum, het door hem opgenomen tweede quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat deze Lid-Staat op de in lid 1 omschreven wijze onverwijld over tot opneming van een derde quotum, gelijk aan 7,5 % van zijn aanvankelijk quotum, eventueel op de volgende eenheid naar boven afgerond.

3. Indien een Lid-Staat, na volledige benutting van zijn tweede quotum, het door hem opgenomen derde quotum voor 90 % of meer heeft aangewend, gaat hij op dezelfde wijze over tot opneming van een vierde quotum, dat gelijk is aan het derde.

Deze procedure wordt toegepast totdat de reserve is uitgeput.

4. In afwijking van het bepaalde in de leden 1 tot en met 3 kunnen de Lid-Staten overgaan tot opneming van geringere hoeveelheden dan de in die leden vastgestelde quota, wanneer er aanleiding is om aan te nemen dat die quota wellicht niet geheel zullen worden benut. Zij delen aan de Commissie de redenen mede die tot toepassing van dit lid hebben geleid.

Artikel 6

De overeenkomstig artikel 5 opgenomen extra quota gelden tot het eind van de in artikel 3, lid 1, omschreven periode.

Artikel 7

De Lid-Staten storten uiterlijk op 1 november 1977 van het niet-benutte gedeelte van hun aanvankelijk quotum dat deel in de reserve terug dat op 15 oktober 1977 20 % van het aanvankelijk quotum te boven gaat. Zij kunnen een grotere hoeveelheid terugstorten indien er gronden zijn om aan te nemen dat deze anders wellicht onbenut zou blijven.

De Lid-Staten geven de Commissie uiterlijk op 1 november 1977 kennis van de totale invoer van de betrokken produkten die tot en met 15 oktober 1977 heeft plaatsgevonden en op het communautaire contingent is afgeboekt, alsmede eventueel van het gedeelte van hun aanvankelijk quotum dat zij in de reserve terugstorten.

Artikel 8

De Commissie houdt boek van de hoeveelheden van de door de Lid-Staten overeenkomstig de artikelen 4 en 5 geopende quota en brengt elke Lid-Staat, zodra de opgaven haar bereiken, op de hoogte van de uitputtingsgraad van de reserve.

Zij stelt de Lid-Staten uiterlijk op 5 november 1977 in kennis van de stand der reserve na de met toepassing van artikel 7 verrichte terugstortingen.

Zij ziet erop toe dat de opneming waardoor de reserve volledig wordt uitgeput tot het nog beschikbare overschot beperkt blijft en deelt daartoe aan de Lid-Staat die deze laatste opneming verricht mede hoeveel dit overschot bedraagt.

Artikel 9

1. De Lid-Staten treffen alle dienstige maatregelen opdat bij opening van de met toepassing van artikel 5 door hen opgenomen extra quota, de door hen ingevoerde hoeveelheden zonder onderbreking op hun gecumuleerde aandeel in het communautaire contingent kunnen worden afgeboekt.

2. De Lid-Staten waarborgen aan de op hun grondgebied gevestigde importeurs van de betrokken produkten vrije toegang tot de hun toegekende quota.

3. De uitputtingsgraad van de quota van de Lid-Staten wordt vastgesteld op grond van de uit Malta ingevoerde hoeveelheden die bij de douane ten invoer tot verbruik worden aangegeven.

Artikel 10

Op verzoek van de Commissie stellen de Lid-Staten de Commissie op de hoogte van de invoer die daadwerkelijke op hun quota is afgeboekt.

Artikel 11

De Lid-Staten en de Commissie werken nauw samen om te bereiken dat de artikelen 3 tot en met 10 worden nagekomen.

Artikel 12

1. De onderstaande produkten, van oorsprong uit Malta, worden toegelaten met vrijstelling van het vaste element van de heffing op deze produkten bij invoer in de Gemeenschap.

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
18.06	Chocolade en andere voedingsmiddelen, welke cacao bevatten

2. In afwijking van de bijzondere bepalingen in bijlage II van het Protocol Oorsprong voor post 18.06, waarin wordt bepaald dat niet meer dan 30 % van de waarde van de eindprodukten kan bestaan uit produkten niet van oorsprong uit hoofdstuk 17, wordt op Malta vervaardigde chocolade, indien niet wordt voldaan aan deze voorwaarde, beschouwd als een produkt van oorsprong uit Malta, mits wordt voldaan aan de andere voorwaarden die op deze post van toepassing zijn.

De certificaten inzake goederenverkeer EUR 1 die op grond van de in dit lid bedoelde afwijking worden afgegeven voor produkten van oorsprong, moeten in rubriek 7 van de volgende vermelding worden voorzien :

„Derogation chocolates".

Artikel 13

1. In afwijking van de bijzondere bepalingen in bijlage II van het Protocol Oorsprong voor post 85.15, waarin wordt bepaald dat minimaal 50 % van de waarde van de gebruikte produkten, delen of onderdelen, produkten van oorsprong moeten zijn, worden op Malta vervaardigde middelfrequent-transformatoren, indien aan deze voorwaarde niet wordt voldaan, beschouwd als produkten van oorsprong uit Malta, mits wordt voldaan aan de andere voorwaarden die op deze post van toepassing zijn.

De certificaten inzake goederenverkeer EUR 1 die op grond van de in dit lid bedoelde afwijking worden afgegeven voor produkten van oorsprong, moeten in rubriek 7 van de volgende vermelding worden voorzien :

„Derogation I F T".

2. In afwijking van de bijzondere bepalingen in bijlage II van het Protocol Oorsprong voor post 92.11 waarin wordt bepaald dat niet meer dan 3 % van de waarde van het eindprodukt kan worden vertegenwoordigd door transistors niet van oorsprong, worden op Malta vervaardigde magnetofoons beschouwd als produkten van oorsprong uit Malta indien de waarde van de transistor niet van oorsprong niet meer bedraagt dan 5 % van de waarde van het eindprodukt, mits wordt voldaan aan de andere voorwaarden die op deze post van toepassing zijn.

De certificaten inzake goederenverkeer EUR 1 die op grond van de in dit lid bedoelde afwijking worden afgegeven voor produkten van oorsprong, moeten in rubriek 7 van de volgende vermelding worden voorzien :

„Derogation Tape Recorders".

Artikel 14

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing vanaf 1 juli 1977.

Deze verordening blijft van toepassing tot de inwerkingtreding van het aanvullend protocol, doch uiterlijk tot en met 31 december 1977.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 25 juli 1977.

Voor de Raad

De Voorzitter

H. SIMONET